CZ ***Odhrnovací radlice*** **EN** ***Dozer blade*** **DE** ***Schiebeschild***

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ[1] / EC DECLARATION OF CONFORMITY[2] / EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG[3]

Výrobce:[4]
Manufacturer:[5]
Hersteller:[6]

VARI, a.s.

Adresa:
Address:
Adersse:

Opolanská 350, 289 07 Libice nad Cidlinou, Česká republika

IČ:
Identification Number:
Identifikationsnummer:

00660574

Výrobek (stroj) – typ – objednací číslo:
Product (Machine) -Type – Order number:
Erzeugnis (Maschine) – Typ – Bestell-Nr:

Odhrnovací radlice ***Dozer blade*** ***Schiebeschild***	***OR-80***	***4451***

Výrobní číslo:
Serial number:
Herst.-nummer

1006100114.1115.00001 – 1006100114.1220.99999

Popis / Description / Beschreibung der Maschine:

Určeno pro zametací kartáč, typ Intended for the sweeping brush, type Bestimmt für die Kehrbürste, Typ
CB-80; CB-80B; CB-80Z; CB-80ZI
Odhrnovací radlice je určena k odhrnování čerstvě napadaného sněhu. ***The dozer blade is intended for removing newly fallen snow.*** ***Das Schiebeschild ist zum Räumen vom frischen Schnee bestimmt.***

Všechna příslušná ustanovení, která výrobek splňuje:
The product meets all relevant provisions:
Alle einschlägige Bestimmungen, die das Erzeugnis erfüllt:

Strojní zařízení - směrnice 2006/42/ES; NV č. 176/2008 Sb.
Machinery Directive 2006/42/EC

Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody:
The harmonized technical standards and technical standards applied to the conformity assessment:
Die zur Konformitätsbeurteilung angewendeten harmonisierten technischen Normen und technischen Normen:

ČSN EN ISO 12100

Použitý postup posouzení shody:
To the conformity assessment applied procedure:
Verwendetes Verfahren für die Übereinstimmungsbeurteilung:

Strojní zařízení - směrnice 2006/42/ES; NV č. 176/2008 Sb., §5, ods. 2, příloha č.8
Machinery Directive 2006/42/EC, Article 12, Annex VIII

Prohlašujeme, že zařízení definované výše uvedenými údaji je ve shodě s požadavky výše uvedených NV a směrnic.
We declare that the through above mentioned specifications defined equipment complies with requirements of above cited Directives.
Wir erklären, dass das mit den oben genannten Angaben definierte Gerät in Übereinstimmung mit den Erfordernissen der oben genannten Regierungsverordnungen (NV) und Richtlinien ist.

Poznámka: Veškeré předpisy byly použity ve znění jejich změn a doplňků platných v době vydání tohoto prohlášení bez jejich citování.
Note: All regulations were applied in wording of later amendments and modifications valid at the time of this declaration issue without any citation of them.
Bemerkung: Alle Vorschriften wurden in der Fassung ihrer Änderungen und Ergänzungen angewendet, die in der Zeit der Ausstellung dieser Erklärung gültig wurden, ohne ihre Anführung.

Místo a datum vydání: Place and date of issue: Platz und Datum der Ausstellung:	***Libice nad Cidlinou*** ***9.11.2015***
Osoba zmocněná k podpisu za výrobce: Signed by the person entitled to deal in in the name of producer: Die Person, die im Namen des Herstellers berechtigt ist, die Erklärung zu unterschreiben:	

Jméno: ***Jiří Belinger*** Name: Vor- und Zuname:	**Funkce**: ***předseda představenstva VARI,a.s.*** Grade: Chairman of the Board of Directors VARI,a.s. Funkcion: Vorsitzender des Vorstands VARI a.s.	**Podpis**: Signature: Unterschrift:	**Razítko:** Stamp: Stempel:

1 Originál v českém jazyce
2 Translate to English
3 Übersetzung ins Deutsche
4 Výrobce zároveň sestavuje a archivuje veškerou technickou dokumentaci ke všem směrnicím resp. NV, vztahujícím se tomuto ES prohlášení o shodě
5 At the same time, the manufacturer compiles and archives all the technical documentation to all Directives and/or NVs relating to this EC Declaration of Conformity.
6 Der Hersteller gleichzeitig stellt zusammen und archiviert die ganze technische Dokumentation zu allen Richtlinien bzw. Regierungsverordnungen (NV), die sich zu dieser EG-Konformitätserklärung beziehen.

SK ***Zhrňovacia radlica*** **PL** ***Tarcza zgarniająca*** **RU** ***Лопата-отвал***

ES PREHLÁSENIE O ZHODE[7] / DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE[8] / ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ[9]

Výrobca[10] Producent:[11] Производитель:[12]	***VARI, a.s.***
Adresa: Adres: Адрес:	***Opolanská 350, 289 07 Libice nad Cidlinou, Česká republika***
IČO: NR IDENT.: РеспубликаИНО (ОГРН):	***00660574***
Výrobok (stroj) – typ - objednávacie číslo: Wyrób (maszyna) typ - Numer porządkowy: Продукт (машина) – типа - Номер заказа:	***Zhrňovacia radlica / Tarcza zgarniająca / Лопата-отвал*** | ***OR-80*** | ***4451***
Výrobné čísla: Numery fabryczne: Заводские номера:	***1006100114.1115.00001 – 1006100114.1225.99999***

Popis / Description / Beschreibung der Maschine:

Určené pre zametaciu metlu, typ Przeznaczone do zamiatarki, typ Предназначено для подметающей щетки, тип
CB-80; CB-80B; CB-80Z; CB-80ZI
Zhrňovacia radlica je určená na odpratávanie čerstvo napadaného snehu. ***Tarcza zgarniająca przeznaczona jest do czyszczenia świeżo spadłego śniegu.*** ***Лопата-отвал предназначена для очистки свежевыпавшего снега.***

Všechna príslušná ustanovenia, ktorá výrobok spĺňa: Wszystkie odpowiednie postanowienia, jakie wyrób spełnia: Все соответствующее постановления, которые продукт соблюдает:	***Strojní zařízení - směrnice 2006/42/ES; NV č. 176/2008 Sb.*** *Machinery Directive 2006/42/EC*
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posúzeniu zhody: Zharmonizowane normy techniczne i normy techniczne zastosowane do oceny zgodności: Использованные гармонизированные технические нормы и технические нормы:	*ČSN EN ISO 12100*
Použitý postup posúzenia zhody: Użyte postępowanie przy ocenie zgodności: Используемый метод рассмотрения соответствия:	*Machinery Directive 2006/42/EC, Article 12, Annex VIII*

Prehlasujeme, že zariadenie definované hore uvedenými údaji je v zhodě s požiadavkami hore uvedených NV a smerníc.
Oświadczamy, że urządzenie zdefiniowane za pośrednictwem wymienionych wyżej danych jest zgodne z wymaganiami podanych wyżej rozporządzeń i dyrektyw.
Заявляем что продукт данный выше указанными данными соответствует с требованиями вышеуказанных NV и инструкцией.

Poznámka: Všetky predpisy byly použité ve zneniu jejich zmien a doplnkov platných v dobe vydania tohto prehlásenia bez jejich citovania.
Uwaga: Wszystkie przepisy zostały zastosowane w brzmieniu ich zmian i uzupełnień obowiązujących w czasie wydania niniejszej deklaracji bez ich cytowania.
Замечание: все инструкции и стандарты были применены в редакции изменений и дополнений дейсвующих на день оформления этого сертификата без их цитации.

Miesto a datum vydania: Miejsce i data wydania: Место и дата издания::	***Libice nad Cidlinou*** ***9.11.2015***	Osoba zmocnená k podpisu za výrobcu: Osoba upoważniona do podpisania w imieniu producenta: Уполномоченное лицо производителя к подписанию:	
Meno: ***Jiří Belinger*** Imię: Имя:	Funkcia: ***predseda predstavenstva VARI,a.s.*** Stanowisko: ***prezes Zarządu VARI, a.s.*** Должность: ***председатель правления АО „VARI"***	Podpis: Podpis: Подпись:	Peciatka: Pieczątka: Печать:

7 Preklad do slovenčiny
8 Tłumaczeniem na język polski
9 Перевод на русский язык
10 Výrobca zároveň zostavujec a archivuje veškerú technickú dokumentáciu ku všetkým směrniciam resp. NV, vztahujúcím sa tomuto ES prehláseniu o zhode
11 Producent zbiera przechovuje wszystkich dokumentację techniczną wszystkich dyrektyw, odpowiednio rozporządzenie rządu, odnoszącą się do deklaracji zgodności z wymocami WE
12 Производитель одновременно собирает и архивирует техническую документацию ко всем указаниям или же постановлениям правительства, относящихся к этой ЕС декларации соответствия.